

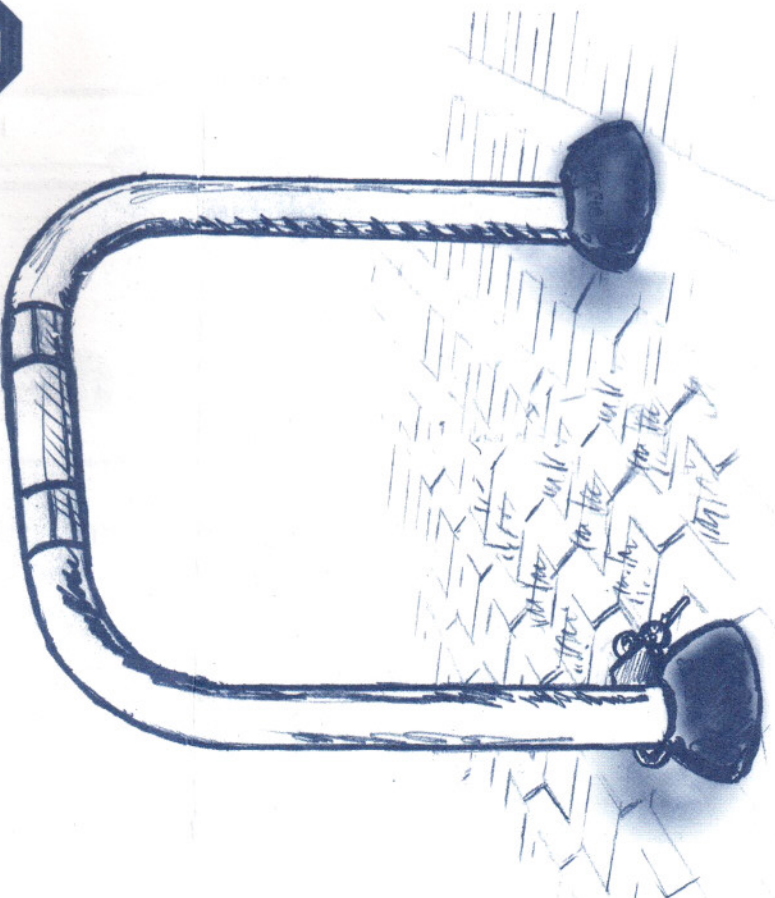
PARKY®

by ARCO®

BARRIERE

Dispositivo per la tutela del parcheggio, per autovettura.
Barrière de parking, pour voiture.
Car barrier for car space.
Parkbügel für Parkplatz, für PKW.

AR 50



Manuale d'istruzione - Manuel d'utilisation Instruction manual - Bedienungsanleitung

CHARACTERISTICS
Frame made of electric-zinc steel tubes, with fixing feet shaped as caps, made of glass loaded POLYAMIDE (NYLON). Each cap can withstand a load equal to a wheel of a manoeuvring car.
All non-iron materials of PARKY® do not self extinguish.

FITTING INSTRUCTIONS
PARKY® must be used on car spaces on private areas, closed to public transit.
PARKY® must be installed on an even surface with no protruberances, able to withstand the transit of a car. PARKY® is not subjected to any specific directive involving compulsory CE labelling.

By installing PARKY® any different from what stated in this instruction manual the loss of the guarantee due to Consumer as per Directive 1999/44/CE will ensue consequently.
WARNINGS:
Do not leave PARKY® in a lying position unattended
Do not run over PARKY® in a lying position with car wheels
Do not stand near PARKY® outside your vehicle during storms
Do not touch PARKY® with bare hands if ice coated
Do not let children use PARKY®

GUARANTEE
Every forbidden or incorrect use, tampering, mishandling, undue force, repairs effected by personnel not previously authorised by the Manufacturer of PARKY® will produce as consequence the loss of guarantee as per Directive 1999/44/CE.
The following circumstances are anyway excluded from guarantee coverage, namely:
- damages caused by knocks at standing PARKY® by a transiting car
- damages caused by compression (smashing) after running over with a car on PARKY® in lying position;
- damages resulting from normal wear and tear of the parts of PARKY®;
- damages caused by any vandalism.

MERKMALE
Konstruktion aus elektrisch verzinkten Stahlrohren mit kappenförmigen Stellsüßen aus glasverstärktem POLYAMID (NYLON). Jede kappenförmige Stellsüße ist so ausgelegt, daß er die Belastung eines Reitens mit Rangiergeschwindigkeit widersteht.
Alle nicht aus Eisen bestehenden Materialien vom PARKY® können sich nicht selbst auslösen.
Der Parkbügel PARKY® ist vom TÜV zertifiziert.

EINSATZANLEITUNGEN
Der Parkbügel PARKY® muss auf Parkplätzen im Privatgebiet (für öffentlichen Durchgang geschlossen) verwendet werden.
Der Parkbügel PARKY® muss auf einem festen und ebenen Untergrund befestigt werden, der die Belastung eines PKW's entspricht.
Für den Parkbügel PARKY® ist keine Richtlinie mit CE Kennzeichnungspflicht vorgesehen.
Wird der Parkbügel nicht entsprechend den Anweisungen der vorliegenden Betriebsanleitung eingebaut, so verfällt dem Anwender gegenüber jegliche Garantie entspr. der Richtlinie 1999/44/CE.

HINWEISE:
Der Parkbügel PARKY® sollte in liegender Position nicht unbewacht bleiben.
Der Parkbügel PARKY® sollte in liegender Position nicht überfahren werden.
Während eines Gewitters sollte sich eine Person nicht in der Nähe des Parkbügels PARKY® aufhalten.
Der Parkbügel PARKY® sollte im Winter und bei Eis nicht mit den bloßen Händen berührt werden.
Der Parkbügel PARKY® sollte von Kindern nicht benutzt werden.

Jede verbotene Anwendung, unsachgemäße Verwendung, Veränderung, Aufbruch, Reparatur durch nicht vom Hersteller beauftragte Spezialisten, hat den Verfall der Garantie gem. Richtlinie 1999/44/CE zur Folge.
Speziell in folgenden Fällen ist die Garantie nicht mehr gültig:
- Schäden am angehobenen PARKY® durch Stöße von sich bewegenden Fahrzeugen
- Druck- bzw. Quetsch-Schäden am abgesenkten PARKY® durch darüber fahrende Fahrzeuge
- Schäden aufgrund normaler Verschleißes von PARKY®-Komponenten
- Schäden am PARKY® aufgrund von Vandalismus

CHARACTERISTICHE
Costruzione in tubi di acciaio elettrozincato con piedi di fissaggio a forma di calotta realizzati in POLIAMMIDE (NYLON) caricato con fibra di vetro.
Ogni calotta sopporta il carico del passaggio di una gomma di un'autovettura in manovra.
Tutti i materiali non ferrosi del PARKY® non sono autoestinguenti.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE
Il PARKY® deve essere utilizzato in parcheggi situati in aree private chiuse al pubblico transito. Il PARKY® deve essere fissato su una superficie piana senza protuberanze e resistente al passaggio di un'autovettura. Il PARKY® non è soggetto a direttive specifiche per la marcatura CE. In caso di installazione del manufatto in modo difforme da quanto previsto dal presente manuale di istruzioni consegue la perdita della Garanzia che spetta al Consumatore ai sensi della Direttiva 1999/44/CE.

AVVERTENZE
non lasciare il PARKY® abbassato incustodito
non passare con le ruote dell'autovettura sopra al PARKY® abbassato.
non sostare in prossimità del PARKY®, fuori dall'autovettura, durante temporali
non toccare il PARKY® a mani nude se ricoperto da ghiaccio
non fare utilizzare il PARKY® ai bambini

GARANZIA
Ogni uso vietato, utilizzo improprio, manomissione, forzatura, riparazione effettuata da personale non autorizzato dal Produttore del presente prodotto, fa venire meno la Garanzia di cui alla Direttiva 1999/44/CE.
La Garanzia non è comunque operante in particolare nei casi di:
- danni causati da urti al PARKY® realizzato da parte di un'autovettura in movimento;
- danni causati da compressione ovvero schiacciamento a seguito del passaggio di un'autovettura sul PARKY® abbassato;
- danni derivanti dalla normale usura dei componenti del PARKY®;
- danni derivanti al PARKY® da atti vandalici.

CHARACTERISTIQUES
Construction en tubes acier électro-zingué avec pieds de fixation à forme de calotte, réalisés en POLYAMIDE (NYLON) avec fibre de verre. Chaque calotte supporte la charge du passage d'un pneu de voiture en manœuvre.
Le PARKY® est certifié TÜV.
INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION
Le PARKY® doit être installé sur des parkings situés sur des aires privées fermées au passage public.
Le PARKY® doit être fixé sur une surface plate, sans protuberances et résistante au passage d'une voiture.
Le PARKY® n'est pas sujet à des directives spécifiques pour le marquage CE.

En cas d'installation du produit non conforme aux instructions de ce manuel, la garantie revenant au Consommateur de la Directive 1999/44/CE déchoit.
AVERTISSEMENTS:
ne pas laisser le PARKY® baissé non gardé
ne pas passer avec les pneumatiques de la voiture sur le PARKY® baissé
ne pas s'arrêter à proximité du PARKY® (hors de la voiture) pendant des orages
ne pas toucher le PARKY® à mains nues s'il est recouvert de verglas
ne pas laisser utiliser le PARKY® aux enfants

GARANTEE
Chaque utilisation interdite telle que usage impropre, forçement, réparation effectuée par personnel non autorisé par le Producteur du PARKY® fait déchoir la garantie prévue par la Directive 1999/44/CE.
La garantie est en tout cas exclue, particulièrement dans les cas suivants:
- dommages causés par chocs au PARKY® en position verticale par une voiture en manœuvre;
- dommages causés par compression ou bien écrasement suite au passage d'une voiture sur le PARKY® baissé;
- dommages résultant de l'usure normale des composants du PARKY®;
- dommages causés au PARKY® par actes de vandalisme.

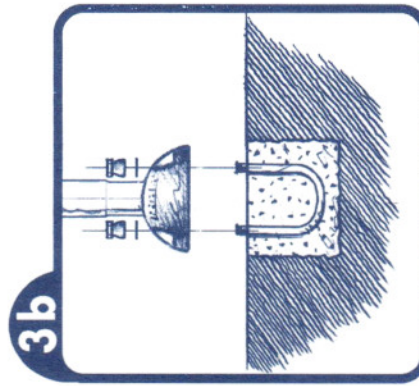
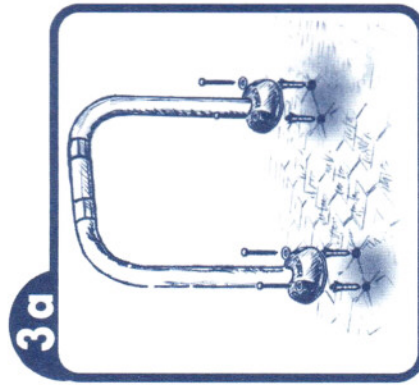
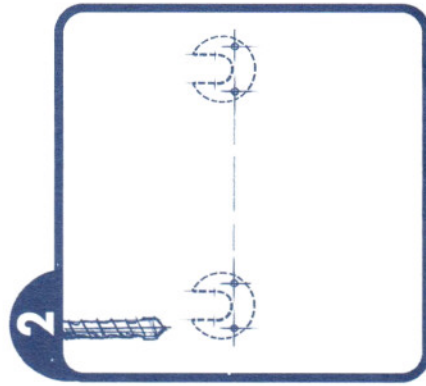
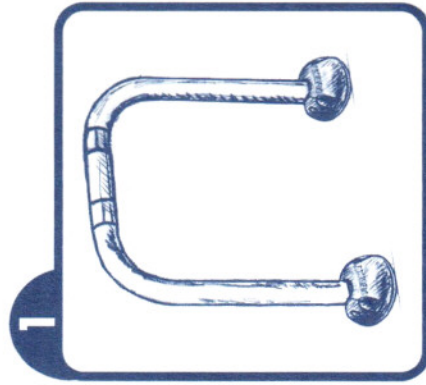
HINWEISE:
Der Parkbügel PARKY® sollte in liegender Position nicht unbewacht bleiben.
Der Parkbügel PARKY® sollte in liegender Position nicht überfahren werden.
Während eines Gewitters sollte sich eine Person nicht in der Nähe des Parkbügels PARKY® aufhalten.
Der Parkbügel PARKY® sollte im Winter und bei Eis nicht mit den bloßen Händen berührt werden.
Der Parkbügel PARKY® sollte von Kindern nicht benutzt werden.

Jede verbotene Anwendung, unsachgemäße Verwendung, Veränderung, Aufbruch, Reparatur durch nicht vom Hersteller beauftragte Spezialisten, hat den Verfall der Garantie gem. Richtlinie 1999/44/CE zur Folge.
Speziell in folgenden Fällen ist die Garantie nicht mehr gültig:
- Schäden am angehobenen PARKY® durch Stöße von sich bewegenden Fahrzeugen
- Druck- bzw. Quetsch-Schäden am abgesenkten PARKY® durch darüber fahrende Fahrzeuge
- Schäden aufgrund normaler Verschleißes von PARKY®-Komponenten
- Schäden am PARKY® aufgrund von Vandalismus

**Manuale d'istruzione - Manuel d'utilisation
Instruction manual - Bedienungsanleitung**

Il fabbricante si riserva il diritto di apportare, senza preavviso, qualsiasi modifica. - Le fabricant se réserve le droit d'apporter, sans préavis, toutes modifications. - The manufacturer reserves the right to amend specification without notification. - Der Hersteller behält sich das Recht darauf vor, irgendwelche Änderung - ohne vorherige Benachrichtigung - herbeizuführen.

Modalità d'installazione - Modalités d'installation
Installation instructions - Installationsanleitungen



Fissaggio standard - Fixation standard

nr. 04 viti + nr. 04 rondelle + nr. 04 tasselli in nylon
nr. 04 vis + nr. 04 rondelles + nr. 04 chevilles nylon
no. 04 screws + no. 04 washers + no. 04 nylon anchors
Nr. 04 Schrauben + Nr. 04 Beilagscheiben + Nr. 04 Nylondübel

Fissaggio opzionale - Fixation optionnelle
Optional fixing - Optionalbefestigung

nr. 02 staffe + nr. 04 dadi a strappo + nr. 04 rondelle
nr. 02 étriers + nr. 04 écrous à rupture + nr. 04 rondelles
no. 02 brackets + no. 04 breaking nuts + no. 04 washers
Nr. 02 Bügel + Nr. 04 Abreißmuttern + Nr. 04 Beilagscheiben

Utilizzo - Utilisation - Use - Einsatz

